www.konferenzmoebel.info

true NOT

COLOR SAMPLES
2019

INDEX

manufacturer	collection	category	swatches and tech info
camira	GRAVITY	S	
FIDIVI	LASER N		
FIDIVI	MAYA	T	
FIDIVI	INCAS		
kvadrat	FIELD 2	M	
FIDIVI	CLASS		
camira	MAIN LINE FLAX		
FIDIVI	LASER J & LASER J FLASH		
SPRADLING®	VALENCIA		
camira	BLAZER	F	
camira	SYNERGY		
kvadrat	REMIX 2		
kvadrat	MELANGE NAP	L	
kvadrat	MERIT		
kvadrat	RE-WOOL		
kvadrat	FIORD	P	
kvadrat	DIVINA 3		
kvadrat	DIVINA MD		
	GENUINE LEATHER		
	FULL GRAIN LEATHER	PX	

camira

GRAVITY

S

CPC32

CPC20

CPC10

CPC21

CPC14

CPC07

CPC12

CPC22

CPC23

CPC11

CPC08

CPC24

CPC13

CPC25

CPC26

true

tech info

camira

GRAVITY

S

CPC09

CPC27

CPC17

CPC05

CPC28

CPC15

CPC01

CPC06

CPC04

CPC02

CPC16

CPC29

CPC30

CPC03

CPC31

true

tech info

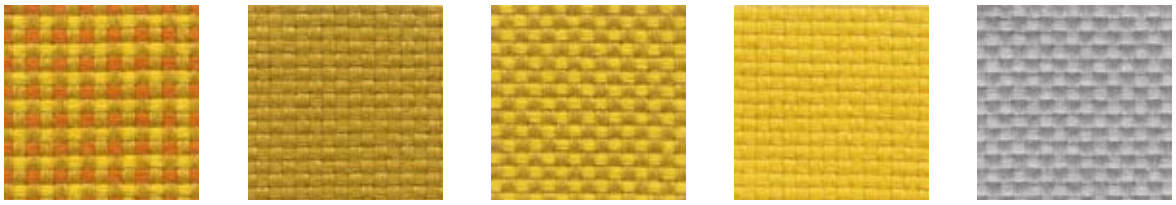
FIDIVI*

LASER N

S

4017 9316 4027

4030 4630 4927 4527 4004



3920 3020 3520 3090 8504

1041 1030 1530 1025 8048

2017 2517 2012 2912 2512

8007 5004 5504 5015 5915

true

tech info

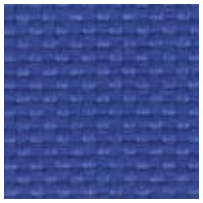
FIDIVI*

LASER N

S

9261

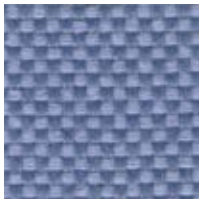
6971


6071

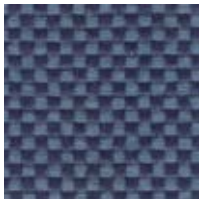
6517

6017

6070

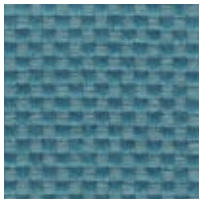

6543

6043

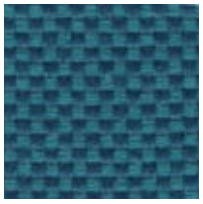

6579

6079

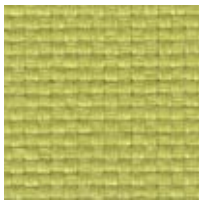
6056


6537

6037

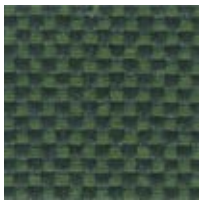

6531

6031

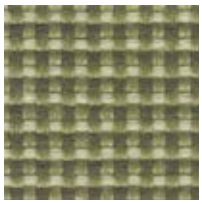

7041

7553

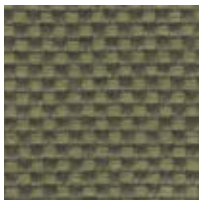
7020

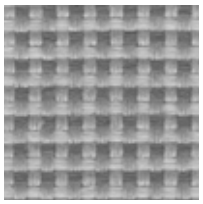

7536

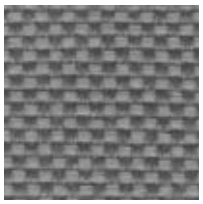
7036

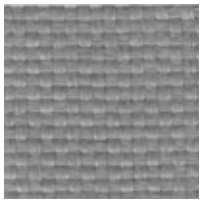

7934

7034


7520

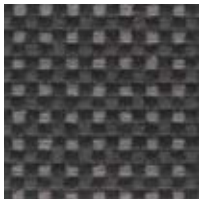

8904


8532


8004

9301

8010


9338

8033

true

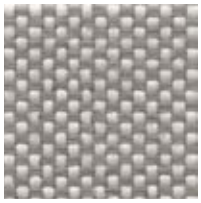
tech info

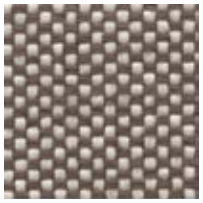
FIDIVI*

MAYA

9106

1006


9211


9212

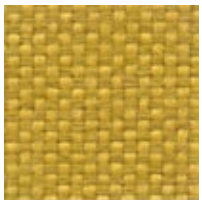
2006

9217

9222

9228

3008


9309

3019

9302

1029

4030

9404

4027

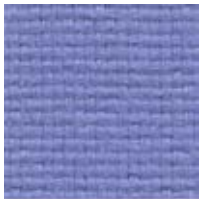
9405

4017

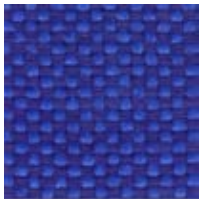
9503

9502

9501


6006

6075


9603

6080

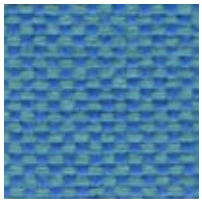
9604

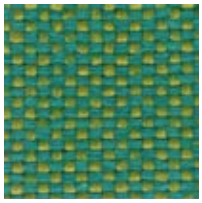
true

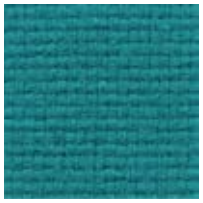
tech info

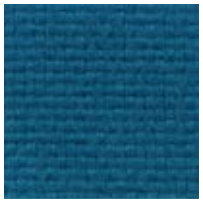
FIDIVI*

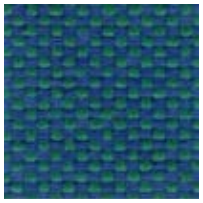
MAYA

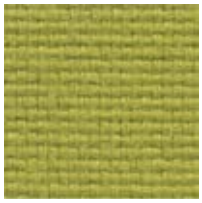

9601

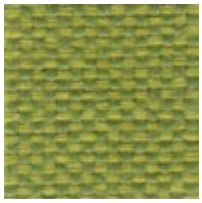

9705

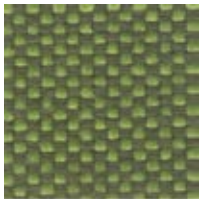

6091

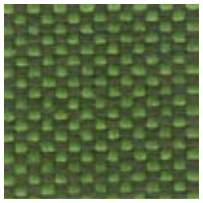

6014


9602

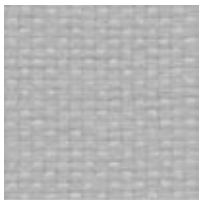

7009

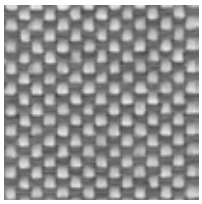

9702

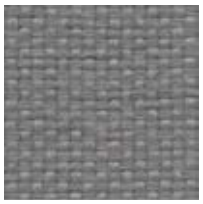

9703

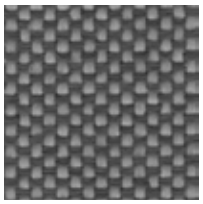

9704

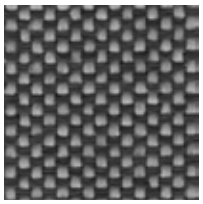
7020


8001


9107


8009


9804


9803

9805

8033

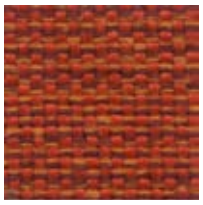
FIDIVI*

INCAS

9421

9420

9404


9402

9305

9303

9301

9110

9108

9106

9805

9803

9222

true

tech info

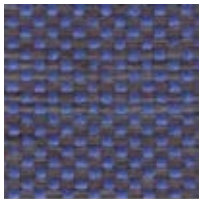
FIDIVI*

INCAS

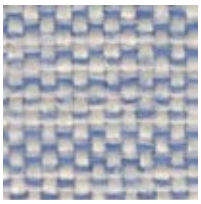
9503

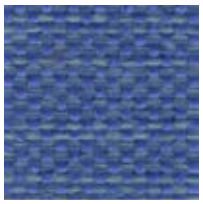
9150

9501


9608

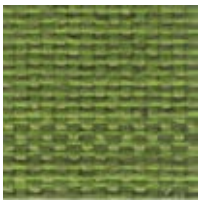
9610

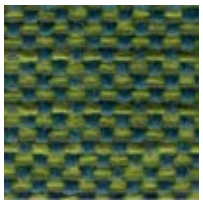

9601

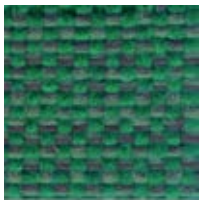

9604

9606

9707


9703


9717


9706

9807

9204

9202

9811

9809

true

tech info

kvadrat

FIELD 2

463

663

443

623

643

843

343

673

662

242

132

373

182

173

693

true

tech info

kvadrat

FIELD 2

M

733

222

233

123

763

723

142

782

793

192

943

963

773

983

933

true

tech info

FIDIVI*

CLASS

M

9107

9108

9207

9252

9807

9805

9106

9309

9334

9323

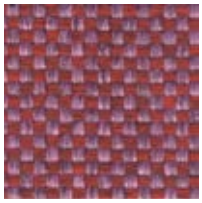
9316

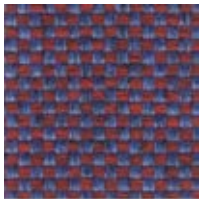
9702

9336

9404

9401


9501


9410

9605

9607

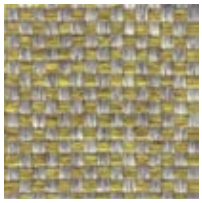
true

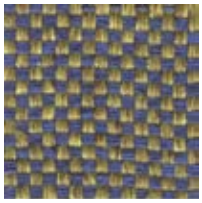
tech info

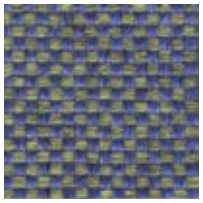
FIDIVI*

CLASS

M

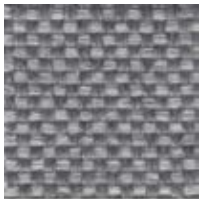

9704

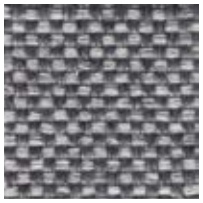

9706


9603

9705

9109


9820


9803

9804

camira

MAIN LINE FLAX

M

MLF03

MLF08

MLF07

MLF20

MLF01

MLF13

MLF30

MLF06

MLF17

MLF31

MLF02

MLF14

MLF12

MLF26

MLF39

MLF11

MLF04

MLF23

MLF40

MLF41

MLF15

true

tech info

camira

MAIN LINE FLAX

M

MLF10

MLF24

MLF25

MLF21

MLF27

MLF09

MLF33

MLF22

MLF18

MLF37

MLF38

MLF05

MLF29

MLF34

MLF19

MLF16

MLF32

MLF35

MLF36

MLF28

true

tech info

FIDIVI*

LASER J & LASER J FLASH

M

1049

1003

1014

8006

9114

2048

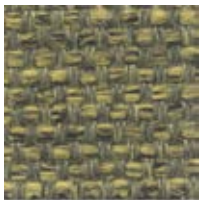
9106

2036

9207

3009

3081


9309

3004

9302

3094

3082

9382

3012

4021

4001

9421

4017

9417

9416

true

tech info

FIDIVI*

LASER J & LASER J FLASH

M

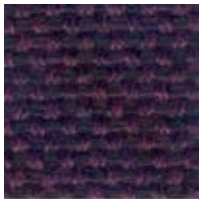
4079

4073

4024

5003

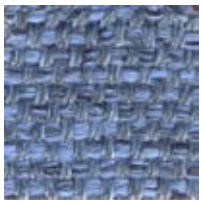
9503


9515

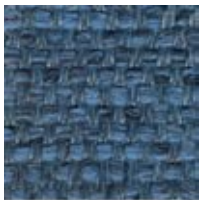
9596

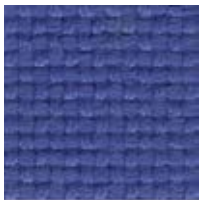
5096

6083


9605

6020


9606


6071

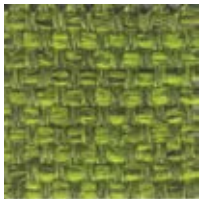
9671

6098

9614

9698

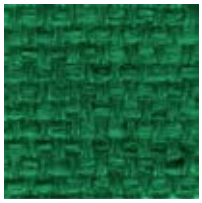
7025

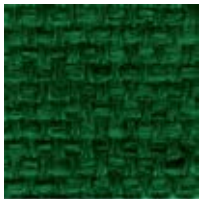

9721

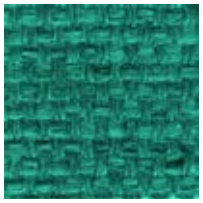
7021

9725

7014


9729


9707


9691

6075

FIDIVI*

LASER J & LASER J FLASH

M

0001

8027

9843

8078

9804

8015

8017

9809

8033

SPRADLING®

VALENCIA

M

107-0001	107-8032	107-0034	107-4002	107-4040
	107-1048	107-4001	107-5002	107-4045
	107-1049	107-9001	107-4041	107-4043
	107-1050	107-6002	107-0020	107-4052
	107-1001	107-0033	107-2001	107-4003
	107-0002	107-0035	107-2062	107-9035

true

tech info

SPRADLING®

VALENCIA

107-2074	107-6003	107-5057	107-4042
107-2075	107-6019	107-5056	107-3001
107-2021	107-6013	107-5041	107-3069
107-2002	107-6012	107-5001	107-3067
107-7001	107-2020	107-5069	107-3068
107-4020	107-6020	107-1020	107-8020

true

tech info

camira

BLAZER

F

CUZ2Q

CUZ2R NEW

CUZ2W NEW

CUZ47

CUZ3D NEW

CUZ82

CUZ86

CUZ18

CUZ2S NEW

CUZ63

CUZ39

CUZ31

CUZ21

CUZ13

CUZ67

CUZ27 NEW

CUZ90

true

tech info

camira

BLAZER

F

CUZ2X NEW

CUZ2Y NEW

CUZ2Z NEW

CUZ58

CUZ33

CUZ1L

CUZ02

CUZ1F

CUZ53

CUZ3A NEW

CUZ1K

CUZ1N

CUZ3B NEW

CUZ1M

CUZ12

CUZ1P

true

tech info

camira

BLAZER

F

CUZ1R

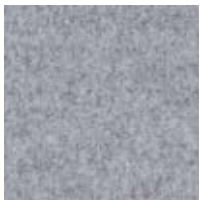
CUZ1T

CUZ3E NEW

CUZ3C NEW

CUZ2U NEW

CUZ1V


CUZ28

CUZ26

CUZ1W

CUZ1E

CUZ1Y

CUZ1J

CUZ30

CUZ09

CUZ62

CUZ35

CUZ08

true

tech info

camira

SYNERGY

F

	LDS83	LDS74	LDS07	LDS05
LDS84	LDS82	LDS73		LDS66
LDS85	LDS81	LDS75	LDS72	LDS67
LDS86	LDS80	LDS76	LDS71	LDS68
LDS87		LDS77	LDS36	
LDS88	LDS79	LDS78	LDS70	LDS69

true

tech info

camira

SYNERGY

F

LDS65	LDS55	LDS54		LDS45
LDS64	LDS56	LDS53	LDS46	LDS44
LDS63	LDS57	LDS52	LDS47	LDS28
	LDS58	LDS51	LDS48	
LDS62	LDS59	LDS50	LDS49	LDS43
LDS61	LDS60		LDS41	LDS42

true

tech info

camira

SYNERGY

F

LDS18 LDS23 LDS19 LDS35

LDS32 LDS08

LDS22 LDS33 LDS16 LDS20 LDS21

LDS37 LDS38 LDS31 LDS24

LDS39 LDS17 LDS29 LDS25

LDS40 LDS26 LDS34 LDS27

true

tech info

kvadrat

REMIX 2

F

852

773

133

223

722

753

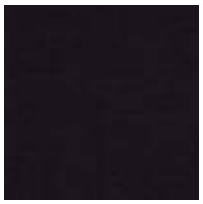
733

762

743

823

873


692

783

183

113

682

152

173

true

tech info

kvadrat

REMIX 2

F

412

942

923

912

954

933

982

962

143

973

123

163

393

362

true

tech info

kvadrat

REMIX 2

F

543

443

643

662

653

632

842

422

452

612

233

433

252

672

242

373

383

kvadrat

MELANGE NAP

L

241

321

351

271

111

171

211

371

191

221

521

691

651

551

kvadrat

MELANGE NAP

L

751

871

771

791

461

711

411

441

911

491

951

991

true

tech info

kvadrat

MERIT

L

036 024 022

031 025 026

032 035 027 029

039 033 034 042

038 037 030 028

040 041

true

tech info

kvadrat

MERIT

L

019 020 021

003 017 018

001 002 014 009

043 011 010 012

016 013 008 006

004 023 015 005 007

true

tech info

kvadrat

RE-WOOL

L

558

648

718

758

768

658

408

458

828

108

448

858

158

128

218

628

868

198

358

378

568

true

tech info

kvadrat

FIORD

P

101	121	821	151	171
191	201		251	971
961	271	351	371	391
951	451	521	5911	
	551	571	581	981
721	751	771	791	991

true

tech info

kvadrat

DIVINA 3

P

106	154	171	173	181
191	224	236	246	334
346	356	376	384	393
426	444	462	526	536
542	552	562	584	623
626	636	652	662	666

true

tech info

kvadrat

DIVINA 3

P

671	676	684	686	691
692	696	712	742	756
782	791	793	826	836
846	856	876	886	893
922	936	944	956	966
984				

true

tech info

kvadrat

DIVINA MD

P

633 653 203 913

613 673 943 973

683 783 773

713 733 743 753

true

tech info

kvadrat

DIVINA MD

P

813

843

873

433

413

343

453

213

293

353

363

193

GENUINE LEATHER

FULL GRAIN GENUINE LEATHER

530 513 587 586 588

500 501 585 580 574

505 502 512 508 583

565 503 540 510 507

509 520 541 542 521

543 582 514

true

tech info

TECHNICAL FEATURES

true

camira

GRAVITY

S

Gravity - Product information

CPC (TSR4) 0219 CD

Task seating | Cigarette & Match | Washable | Year guarantee

Gravity adds weight to seating through its attractive, geometric lightly textured patterning. The fabric contains our innovative "closed loop" recycled polyester, which is derived from our own yarn and selvedge waste, upcycled into yarn, then dobby woven and piece dyed. The end result is an intriguing, two-tone upholstery fabric with subtle surface interest, style and beautiful simplicity.

OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES STANDARD 100 11-43686 Shirley Tested for harmful substances. www.oeko-tex.com/standard100

THE QUEEN'S AWARDS FOR ENTERPRISE: SUSTAINABLE DEVELOPMENT 2015

THE QUEEN'S AWARDS FOR ENTERPRISE: INTERNATIONAL TRADE 2016

Technical information

UK

Industry Application
Workplace, Education,
When TriOnyx treated: Healthcare, Hospitality & Leisure

Composition
76% Polyester
24% Recycled Polyester
Non metallic dyestuffs

Environment
Certified to OEKO-TEX® Standard 100

Width
140 cm minimum

Weight
295 g/m² ±5% (415 g/lin.m ±5%)

Abrasion Resistance*
Heavy duty / 10 year guarantee
Independently certified to ≥80,000 Martindale cycles

Flammability
EN 1021 - 1 (cigarette)
EN 1021 - 2 (match)
BS 7176 Low Hazard
Note: Flammability performance is dependent on components used. Our certificates show what substrates have been used in our tests. For composite tests customers must ensure their complete furniture meets the necessary standards.

Light Fastness
6 (ISO 105 - B02)

Fastness to Rubbing
Wet: 4, Dry: 4 (ISO 105 - X12)

Cleaning
Washable to 60˚C. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using proprietary upholstery shampoo.

*Abrasion testing produces a wide variability of results even from the same test sample. The independent certificate of ≥80,000 cycles is available on our website or from our customer service team. Internally we specify this product at >50,000 cycles which we believe is realistic for repeatability of testing. Please be aware that abrasion testing alone is not a reliable indicator of the actual wear performance of fabrics. We're so confident in the durability of our products that we provide a robust 10 year guarantee (full details available).

Please note that seam performance is dependent on seam construction and needle and thread type. We recommend that appropriate sewing advice be taken.

Batch to batch variations in shade may occur within commercial tolerances. We reserve the right to alter technical specifications without notice. The Unregistered Design Rights and the Copyright in all designs are the exclusive property of Camira Fabrics Limited.

D

Einsatzbereich
Büro, Bildung,
Wenn mit TriOnyx ausgerüstet: Gesundheit & Pflege, Hotellerie & Gastronomie

Zusammensetzung
76% Polyester
24% Recyceltes Polyester
Nicht schwermetallhaltige Farbstoffe

Umweltfreundlich
Nach Zertifikat OEKO-TEX® Standard 100

Breite
140 cm nutzbare Breite

Gewicht
295 g/m² ±5% (415 g/lfd.m ±5%)

Scheuerfestigkeit*
Schwerer Objekteinsatz / 10 Jahre Garantie
Extern zertifiziert mit ≥80,000 Scheuertouren Martindale

Feuersicherung
EN 1021 - 1 (Zigarettentest)
EN 1021 - 2 (Streichholztest)
BS 7176 Low Hazard
Bemerkung: Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Unsere Zertifikate zeigen auf, welche Substrate bei den Tests verwendet wurden. Bei Verbundtests muss sichergestellt sein, daß das komplette Möbel den entsprechenden Standards entspricht.

Lichtechtheit
6 (ISO 105 - B02)

Reibechtheit
Nass: 4, Trocken: 4 (ISO 105 - X12)

Reinigung
Waschbar bis 60˚C. Regelmässig staubsaugen. Dazu mit einem feuchten Tuch abwischen, oder mit einem speziellen Polsterschaum behandeln.

*Die Scheuerfestigkeitsprüfung ergibt selbst bei gleichen Testmustern stark abweichende Ergebnisse. Das Zertifikat eines unabhängigen Prüfinstitutes über ≥80,000 Scheuertouren erhalten Sie von unserem Vertriebsinnendienst oder auf unserer Webseite. Intern spezifizieren wir dieses Produkt mit >50,000 Scheuertouren, die in der Serienfertigung als realistisch angenommen werden. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass die Scheuerfestigkeitsprüfung allein keine Aussagekraft über die Langlebigkeit eines Bezugsstoffes hat. Wir sind von der Langlebigkeit unserer Produkte überzeugt und bieten daher 10 Jahre Garantie (Details auf Anfrage).

Eine optimale Nahtausreissfestigkeit hängt von der Nahtfahne, der verwendeten Nadel und dem Näh-Garn ab. Wir empfehlen daher Nähversuche durchzuführen.

Handelsübliche Farbabweichungen können auftreten und berechtigen nicht zur Reklamation. Wir behalten uns die Änderung technischer Spezifikationen vor. Die registrierten und nicht registrierten Urheberrechte der Dessinierungen sind ausschliessliches Eigentum der Camira Fabrics Limited.

F

Application industrielle
Lieu de travail, Education,
Si traitement TriOnyx: Services de santé, Hôtellerie et loisirs

Composition
76% Polyester
24% Polyester recyclé
Teintures non métalliques

Écologique
Certifié à OEKO-TEX® Standard 100

Largeur
140 cm minimum

Poids
295 g/m² ±5% (415 g/m.l ±5%)

Résistance à l'abrasion*
Usage intense / garantie 10 ans. Certificat indépendant ≥80,000 cycles Martindale

Flammabilité
EN 1021 - 1 (cigarette)
EN 1021 - 2 (allumette)
BS 7176 Low Hazard
Notez: La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Nos certificats indiquent les substrats utilisés dans nos tests. Pour les tests composites, les clients doivent s'assurer que leurs meubles complets satisfont aux normes nécessaires.

Solidité à la lumière
6 (ISO 105 - B02)

Solidité au Frottement
Mouillé: 4, Sec: 4 (ISO 105 - X12)

Nettoyage
Lavable jusqu'à 60˚C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

*Les tests de résistance à l'abrasion proposent une large variété de résultat final, parfois sur le même échantillon de tissu. Le certificat indépendant de ≥80,000 cycles est disponible sur notre site internet; vous pouvez également contacter notre Service Clients. Nous validons ce produit – en interne – à >50,000 cycles; ce qui est, d'après nous, plus réaliste dans le but d'obtenir une continuité égale des resultats de tests. Merci de noter que l'abrasion seule ne constitue pas un indicateur de confiance dans la performance du tissu à long terme. Nous avons une confiance absolue en nos produits et leur durabilité, c'est pour cela que nous vous offrons une garantie robuste de 10 ans.

Veuillez noter que la performance du joint dépend de sa construction ainsi que de l'aiguille et du type de fil utilisés.

Une variation de couleurs peut provenir (commercialement tolérable). Nous réservons le droit de changer les spécifications techniques sans préavis. Les Droits de Conception non-enregistrés et les droits d'auteur de tous les motifs sont la propriétés exclusives de Camira Fabrics Limited.

ES

Aplicación Industrial
Puesto de Trabajo, Educación,
Estando con tratamiento TriOnyx: Sanidad, Sector Hotelero & Placer

Composición
76% Poliéster
24% Poliéster Reciclado
Tintes no metálicos

Ambiental
Certificado de OEKO-TEX® Standard 100

Ancho
140 cm mínimo

Peso
295 g/m² ±5% (415 g/lin.m ±5%)

Resistencia a la abrasión*
Garantía de 10 años con uso intenso independientemente del certificado de ≥80,000 Ciclos Martindale

Inflamabilidad
EN 1021 - 1 (cigarillo)
EN 1021 - 2 (cerilla)
BS 7176 Low Hazard
Nota: El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Nuestros certificados muestran qué substratos se han usado en nuestros tests. Para tests compuestos nuestros clientes deben asegurar si sus muebles cumplen la normativa al uso.

Solidez a la luz
6 (ISO 105 - B02)

Solidez al rozamiento
Húmedo: 4, Seco: 4 (ISO 105 - X12)

Limpieza
Lavable hasta 60˚C. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Bien lavar con un paño húmedo o con un champú apropiado para tapicería.

*Los Test de Abrasión producen unos resultados muy variables incluso con la misma muestra. El certificado de ≥80,000 ciclos Martindal está disponible en nuestra web o se puede pedir al Departamento Comercial. Internamente certificamos este producto >50,000 ciclos, que pensamos que es lo más realista posible en este caso, con una repetición de resultados tan dispares. Tengan en cuenta que el Test de Abrasión solo no es un indicador fiable sobre el desgaste de un tejido. De hecho, estamos tan convencidos en la durabilidad de nuestros tejidos, que ofrecemos una garantía de 10 años (detalles completos disponibles).

Tenga en cuenta que el rendimiento de la costura depende de la construcción de la costura, además de la aguja y del tipo de rosca. Le recomendamos que se aconsejen para coser la costura.

Las variaciones de lote a lote en la sombra se puede producir dentro de tolerancias comerciales. Nos reservamos el derecho a efectuar modificaciones técnicas sin previo aviso. Los derechos sobre los diseños no registrados y los derechos de autor en todos los diseños son propiedad exclusiva de Camira Fabrics Limited.

FIDIVI*

LASER N

S

FIDIVI* TESSITURA VERGNANO	**CARATTERISTICHE PRINCIPALI - PRINCIPAL CHARACTERISTICS** **CARACTERISTIQUES PRINCIPALES - HAUPT EIGENSCHAFTEN**	Date 14/01/2015 Edition 04

LASER N

Caratteristica Characteristic Caractéristique Charakterdarsteller	Norma Norm Norme Norm	Tolleranza Tolerance Tolérance Toleranz	Dichiarato Declared Déclaré Deklariert
Peso (g/ml) – Weight (g/lm) Poids (g/ml) - Gewicht (g/lm)	EN 12127	± 5 %	480
Peso (g/m²) - Weight (g/m²) Poids (g/m²) - Gewicht (g/m²)	EN 12127	± 5 %	340
Altezza (cm) - Width (cm) Largeur (cm) - Breite (cm)	--------	± 2 %	140
Resistenza all'abrasione (cicli) Abrasion resistance (rubs) Résistance à l'abrasion (tours) Scheuerfestigkeit (Scheuertouren)	ISO 12947-2 (Martindale)	± 10 %	100000
Solidità del colore alla luce (scala dei blu) Light fastness (blue scale) Solidité à la lumière (échelle des bleu) Lichtechtheit (Blaumaßstabe)	ISO 105-B02 (Xenotest)	da 5 a 8	6
Solidità del colore allo sfregamento (scala dei grigi) Fastness to rubbing (grey scale) Solidité au frottement (échelle des gris) Reibechtheit (Graumaßstabe)	ISO 105-X12 (Crockmeter)	da 4 a 5	4/5
Pilling (2000 cicli) - Pilling (2000 rubs) Pilling (2000 tours) - Pilling (2000 scheuertouren)	ISO 12945-2	da 4 a 5	5
Composizione Composition Composition Zusammensetzung	100% POLIESTERE TREVIRA CS 100% POLYESTER TREVIRA CS 100% POLYESTER TREVIRA CS 100% POLYESTER TREVIRA CS		

Leggere differenze di colore tra un lotto e l'altro sono da considerarsi normali

Slight colour differences between one lot and another have to be considered within commercial tolerance

Légères différences de couleur entre un lot et l'autre doivent être considérés comme étant normales

Leichte Farbunterschiede sind zwischen zwei Partien als normal zu betrachten

Reazione al fuoco – Flammability - Classement au feu – Feuersicherung

UNI 9174 - 8456 Class C1
UNI 9175 Class 1 IM
DIN 4102 Class B1
NF 92501-7 Class M1
NF D 60013 Class AM18
EN 1021-1 & 2
BS Crib 5
BS 7176 Class Medium Hazard
EN 13773 Class 1
OENORM 3800-1 Class B1,Q1,TR1
California TB117
USA NFPA 701
USA NFPA 260
IMO Part 8 Upholstery

Altri test fuoco possono essere superati, il superamento di alcuni test fuoco può dipendere dalla schiuma utilizzata

Will also pass other flammability standards. Flame retardant performance is dependent upon the foam used

Autres tests feu peuvent être passés. La performance au feu dépend de la mousse utilisée

Wird auch andere Brandschutzstandards erfüllen. Die flammhemmende Leistung ist anhängig von dem verwendeten Schaum

Manutenzione e lavaggio – Cleaning and washing – Nettoyage et lavage – Reinigung und waschen

60 P

trevira CS — GUARANTEE 5 YEARS — OEKO-TEX STANDARD 100 — EU Ecolabel IT/016/032

M0406 rev 02 del 07-01-2015

FIDIVI*

MAYA

T

FIDIVI* TESSITURA VERGNANO	**CARATTERISTICHE PRINCIPALI - PRINCIPAL CHARACTERISTICS** **CARACTERISTIQUES PRINCIPALES - HAUPT EIGENSCHAFTEN**	Date 14/01/2015 Edition 01

Caratteristica Characteristic Caractéristique Charakterdarsteller	Norma Norm Norme Norm	Tolleranza Tolerance Tolérance Toleranz	Dichiarato Declared Déclaré Deklariert
Peso (g/ml) – Weight (g/lm) Poids (g/ml) - Gewicht (g/lm)	EN 12127	± 5 %	590
Peso (g/m²) - Weight (g/m²) Poids (g/m²) - Gewicht (g/m²)	EN 12127	± 5 %	420
Altezza (cm) - Width (cm) Largeur (cm) - Breite (cm)	--------	± 2 %	140
Resistenza all'abrasione (cicli) Abrasion resistance (rubs) Résistance à l'abrasion (tours) Scheuerfestigkeit (Scheuertouren)	ISO 12947-2 (Martindale)	± 10 %	100000
Solidità del colore alla luce (scala dei blu) Light fastness (blue scale) Solidité à la lumière (échelle des bleu) Lichtechtheit (Blaumaßstabe)	ISO 105-B02 (Xenotest)	da 5 a 8	6
Solidità del colore allo sfregamento (scala dei grigi) Fastness to rubbing (grey scale) Solidité au frottement (échelle des gris) Reibechtheit (Graumaßstabe)	ISO 105-X12 (Crockmeter)	da 4 a 5	4/5
Pilling (2000 cicli) - Pilling (2000 rubs) Pilling (2000 tours) - Pilling (2000 scheuertouren)	ISO 12945-2	da 4 a 5	5
Composizione Composition Composition Zusammensetzung	100% POLIESTERE TREVIRA CS 100% POLYESTER TREVIRA CS 100% POLYESTER TREVIRA CS 100% POLYESTER TREVIRA CS		

MAYA

Leggere differenze di colore tra un lotto e l'altro sono da considerarsi normali

Slight colour differences between one lot and another have to be considered within commercial tolerance

Légères différences de couleur entre un lot et l'autre doivent être considérés comme étant normales

Leichte Farbunterschiede sind zwischen zwei Partien als normal zu betrachten

Reazione al fuoco – Flammability - Classement au feu – Feuersicherung

UNI 9174 - 8456 Class C1
UNI 9175 Class 1 IM
DIN 4102 Class B1
NF 92501-7 Class M1
NF D 60013 Class AM18
EN 1021-1 & 2
BS Crib 5
BS 7176 Class Medium Hazard
EN 13773 Class 1
OENORM 3800-1 Class B1,Q1,TR1
California TB117
USA NFPA 701
USA NFPA 260
IMO Part 8 Upholstery

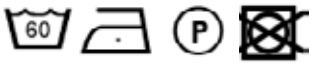
Altri test fuoco possono essere superati, il superamento di alcuni test fuoco può dipendere dalla schiuma utilizzata

Will also pass other flammability standards. Flame retardant performance is dependent upon the foam used

Autres tests feu peuvent être passés. La performance au feu dépend de la mousse utilisée

Wird auch andere Brandschutzstandards erfüllen. Die flammhemmende Leistung ist anhängig von dem verwendeten Schaum

Manutenzione e lavaggio – Cleaning and washing – Nettoyage et lavage – Reinigung und waschen



trevira CS · GUARANTEE 5 YEARS · OEKO-TEX STANDARD 100 · EU Ecolabel IT/016/032

M0406 rev 02 del 07-01-2015

FIDIVI*

INCAS

S

FIDIVI* TESSITURA VERGNANO	**CARATTERISTICHE PRINCIPALI - PRINCIPAL CHARACTERISTICS** **CARACTERISTIQUES PRINCIPALES - HAUPT EIGENSCHAFTEN**	**Date 14/01/2015** **Edition 01**

Caratteristica Characteristic Caractéristique Charakterdarsteller	Norma Norm Norme Norm	Tolleranza Tolerance Tolérance Toleranz	Dichiarato Declared Déclaré Deklariert
Peso (g/ml) – Weight (g/lm) Poids (g/ml) - Gewicht (g/lm)	EN 12127	± 5 %	590
Peso (g/m²) - Weight (g/m²) Poids (g/m²) - Gewicht (g/m²)	EN 12127	± 5 %	420
Altezza (cm) - Width (cm) Largeur (cm) - Breite (cm)	--------	± 2 %	140
Resistenza all'abrasione (cicli) Abrasion resistance (rubs) Résistance à l'abrasion (tours) Scheuerfestigkeit (Scheuertouren)	ISO 12947-2 (Martindale)	± 10 %	100000
Solidità del colore alla luce (scala dei blu) Light fastness (blue scale) Solidité à la lumière (échelle des bleu) Lichtechtheit (Blaumaßstabe)	ISO 105-B02 (Xenotest)	da 5 a 8	6
Solidità del colore allo sfregamento (scala dei grigi) Fastness to rubbing (grey scale) Solidité au frottement (échelle des gris) Reibechtheit (Graumaßstabe)	ISO 105-X12 (Crockmeter)	da 4 a 5	4/5
Pilling (2000 cicli) - Pilling (2000 rubs) Pilling (2000 tours) - Pilling (2000 scheuertouren)	ISO 12945-2	da 4 a 5	5
Composizione Composition Composition Zusammensetzung	100% POLIESTERE TREVIRA CS 100% POLYESTER TREVIRA CS 100% POLYESTER TREVIRA CS 100% POLYESTER TREVIRA CS		

INCAS

Leggere differenze di colore tra un lotto e l'altro sono da considerarsi normali

Slight colour differences between one lot and another have to be considered within commercial tolerance

Légères différences de couleur entre un lot et l'autre doivent être considérés comme étant normales

Leichte Farbunterschiede sind zwischen zwei Partien als normal zu betrachten

Reazione al fuoco – Flammability - Classement au feu – Feuersicherung

UNI 9174 - 8456 Class C1
UNI 9175 Class 1 IM
DIN 4102 Class B1
NF 92501-7 Class M1
NF D 60013 Class AM18
EN 1021-1 & 2
BS Crib 5
BS 7176 Class Medium Hazard
EN 13773 Class 1
OENORM 3800-1 Class B1,Q1,TR1
California TB117
USA NFPA 701
USA NFPA 260
IMO Part 8 Upholstery

Altri test fuoco possono essere superati, il superamento di alcuni test fuoco può dipendere dalla schiuma utilizzata

Will also pass other flammability standards. Flame retardant performance is dependent upon the foam used

Autres tests feu peuvent être passés. La performance au feu dépend de la mousse utilisée

Wird auch andere Brandschutzstandards erfüllen. Die flammhemmende Leistung ist anhängig von dem verwendeten Schaum

Manutenzione e lavaggio – Cleaning and washing – Nettoyage et lavage – Reinigung und waschen

60 P

trevira CS · GUARANTEE 5 YEARS · OEKO-TEX STANDARD 100 · EU Ecolabel IT/016/032

M0406 rev 02 del 07-01-2015

kvadrat

FIELD

M

Field 2
Design: Alfredo Häberli

Type: Upholstery
Composition: 100% Trevira CS
Yarn type: Filament
Binding: Plain
Width: 140cm
Weight: App. 450 g/lin.m

Cleaning:Wash at 60°C. Drip dry
Shrinkage: App. 2 %

More info: Maintenance instruction–please see website

10 Year Warranty

Field 2

Abrasion
App. 100.000 rubs acc. to the Martindale method, EN ISO 12947

Pilling
Note 4-5, EN ISO 12945

Lightfastness
Note 5-7, ISO 105-B02

Flame resistance
BS 5852, Crib 5
DIN 4102, B1
EN 1021-1/2
FAR 25.853
IMO FTP Code 2010:Part 8
NF P 92 507 M1
Önorm B1/Q1
UNI 9177, classe 1
US Cal. Bull. 117-2013

Quality benefits
Very good abrasion
No pilling in use and wash
Good lightfastness
Can be washed if loose covers
Permanent flame retardant

Environmental benefits
No use of AZO dyes, which may split off carcinogenic acrylamines

No use of dyes containing heavy metals/complies with ETAD norm

No content of formaldehyde

No use of brominated flameretardants

Biodegradable spinning oil

We adhere to the limits set by the the Danish Environmental Protection Agency's 'List of undesirable substances'

Complies with REACH

Reduced emissions
Greenguard and Greenguard Gold certified

For further information
kvadrat.dk

FIDIVI*

CLASS

M

FIDIVI* TESSITURA VERGNANO	**CARATTERISTICHE PRINCIPALI - PRINCIPAL CHARACTERISTICS** **CARACTERISTIQUES PRINCIPALES - HAUPT EIGENSCHAFTEN**	**Date 14/01/2015** **Edition 01**

Caratteristica Characteristic Caractéristique Charakterdarsteller	Norma Norm Norme Norm	Tolleranza Tolerance Tolérance Toleranz	Dichiarato Declared Déclaré Deklariert
Peso (g/ml) – Weight (g/lm) Poids (g/ml) - Gewicht (g/lm)	EN 12127	± 5 %	600
Peso (g/m²) - Weight (g/m²) Poids (g/m²) - Gewicht (g/m²)	EN 12127	± 5 %	400
Altezza (cm) - Width (cm) Largeur (cm) - Breite (cm)	--------	± 2 %	150
Resistenza all'abrasione (cicli) Abrasion resistance (rubs) Résistance à l'abrasion (tours) Scheuerfestigkeit (Scheuertouren)	ISO 12947-2 (Martindale)	± 10 %	75000
Solidità del colore alla luce (scala dei blu) Light fastness (blue scale) Solidité à la lumière (échelle des bleu) Lichtechtheit (Blaumaßstabe)	ISO 105-B02 (Xenotest)	da 5 a 8	6
Solidità del colore allo sfregamento (scala dei grigi) Fastness to rubbing (grey scale) Solidité au frottement (échelle des gris) Reibechtheit (Graumaßstabe)	ISO 105-X12 (Crockmeter)	da 4 a 5	4/5
Pilling (2000 cicli) - Pilling (2000 rubs) Pilling (2000 tours) - Pilling (2000 scheuertouren)	ISO 12945-2	da 4 a 5	5
Composizione Composition Composition Zusammensetzung	100% POLIESTERE Trade Mark TREVIRA CS 100% POLYESTER Trade Mark TREVIRA CS 100% POLYESTER Trade MarkTREVIRA CS 100% POLYESTER Trade Mark TREVIRA CS		

CLASS

Leggere differenze di colore tra un lotto e l'altro sono da considerarsi normali

Slight colour differences between one lot and another have to be considered within commercial tolerance

Légères différences de couleur entre un lot et l'autre doivent être considérés comme étant normales

Leichte Farbunterschiede sind zwischen zwei Partien als normal zu betrachten

Reazione al fuoco – Flammability - Classement au feu – Feuersicherung

UNI 9174 - 8456 Class C1
UNI 9175 Class 1 IM
DIN 4102 Class B1
NF 92501-7 Class M1
NF D 60013 Class AM18
EN 1021-1 & 2
BS Crib 5
BS 7176 Class Medium Hazard
EN 13773 Class 1
OENORM 3800-1 Class B1,Q1,TR1
California TB117
USA NFPA 701
USA NFPA 260
IMO Part 8 Upholstery

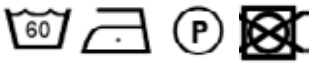
Altri test fuoco possono essere superati, il superamento di alcuni test fuoco può dipendere dalla schiuma utilizzata

Will also pass other flammability standards. Flame retardant performance is dependent upon the foam used

Autres tests feu peuvent être passés. La performance au feu dépend de la mousse utilisée

Wird auch andere Brandschutzstandards erfüllen. Die flammhemmende Leistung ist anhängig von dem verwendeten Schaum

Manutenzione e lavaggio – Cleaning and washing – Nettoyage et lavage – Reinigung und waschen



trevira CS

GUARANTEE 5 YEARS

OEKO-TEX STANDARD 100

EU Ecolabel IT/016/032

M0406 rev 02 del 07-01-2015

www.konferenzmoebel.info

camira

MAIN LINE FLAX

M

Main Line Flax - Product information

MLF (TSR2) 0319 CD

Task seating | Soft seating | Curtains | Cigarette & Match | Medium Hazard | Environmental | Year guarantee

Main Line Flax is the natural progression of our all-time favourite Main Line Plus fabric, building on our industry-leading bast fibre expertise to create a new inherently flame retardant fabric from sustainable sources. A symbol of purity, wild flax has been used in textiles for thousands of years thanks to its strong, long and smooth fibres found inside the stem of the plant. The fibre is spun into a 70-30 wool flax blend, then fibre-dyed to create beautiful mixture yarns which are woven into interesting solids and cross-colours inspired by the rich tones of rare jewels.

EU Ecolabel www.ecolabel.eu EU Ecolabel : UK/16/005

THE QUEEN'S AWARDS FOR ENTERPRISE: SUSTAINABLE DEVELOPMENT 2015

THE QUEEN'S AWARDS FOR ENTERPRISE: INTERNATIONAL TRADE 2016

Technical information

UK

Industry Application
Workplace, Education, Hospitality & Leisure

Composition
70% Virgin Wool, 30% Flax

Environment
Certified to the EU Ecolabel
Rapidly renewable and compostable
Made from wool and bast fibre

Width
140 cm minimum

Weight
437 g/m² ±5% (612 g/lin.m ±5%)

Abrasion Resistance*
Heavy duty/10 year guarantee
Independently certified to ≥50,000 Martindale cycles

Flammability
EN 1021 - 1 (cigarette)
EN 1021 - 2 (match)
BS 7176 Low Hazard
BS 5852 Ignition Source 5
BS 7176 Medium Hazard
NF D 60-013
ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58kg/m³ CMHR Foam)
UNI 9175 Classe 1 IM
BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes
Note: Flammability performance is dependent on components used. Our certificates show what substrates have been used in our tests. For composite tests customers must ensure their complete furniture meets the necessary standards.

Light Fastness
5 (ISO 105 - B02)

Fastness to Rubbing
Wet: 3, Dry: 4 (ISO 105 - X12)

Cleaning
Vacuum regularly. Professionally dry clean or wipe clean with a damp cloth.

*Abrasion testing produces a wide variability of results even from the same test sample. The independent certificate of ≥50,000 cycles is available on our website or from our customer service team. Internally we specify this product at >35,000 cycles which we believe is realistic for repeatability of testing. Please be aware that abrasion testing alone is not a reliable indicator of the actual wear performance of fabrics. We're so confident in the durability of our products that we provide a robust 10 year guarantee (full details available).

Please note that seam performance is dependent on seam construction and needle and thread type. We recommend that appropriate sewing advice be taken.

Batch to batch variations in shade may occur within commercial tolerances. We reserve the right to alter technical specifications without notice. The Unregistered Design Rights and the Copyright in all designs are the exclusive property of Camira Fabrics Limited.

D

Einsatzbereich
Büro, Bildung, Hotellerie & Gastronomie

Zusammensetzung
70% Schurwolle, 30% Flachs

Umweltfreundlich
Nach Zertifikat EU Ecolabel
Schnell erneuerbar und kompostierbar
Mit Wolle und Bastfasern gefertigt

Breite
140 cm nutzbare Breite

Gewicht
437 g/m² ±5% (612 g/lfd.m ±5%)

Scheuerfestigkeit*
Schwerer Objekteinsatz/10 Jahre Garantie
Extern zertifiziert mit ≥50,000 Scheuertouren Martindale

Feuersicherung
EN 1021 - 1 (Zigarettentest)
EN 1021 - 2 (Streichholztest)
BS 7176 Low Hazard
BS 5852 Ignition Source 5
BS 7176 Medium Hazard
NF D 60-013
ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58kg/m³ CMHR Foam)
UNI 9175 Classe 1 IM
BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes
Bemerkung: Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Unsere Zertifikate zeigen auf, welche Substrate bei den Tests verwendet wurden. Bei Verbundtests muss sichergestellt sein, daß das komplette Möbel den entsprechenden Standards entspricht.

Lichtechtheit
5 (ISO 105 - B02)

Reibechtheit
Nass: 3, Trocken: 4 (ISO 105 - X12)

Reinigung
Regelmässig absaugen. Professionelle Trockenreinigung. Alternativ dazu mit einem feuchten Tuch abwischen.

*Die Scheuerfestigkeitsprüfung ergibt selbst bei gleichen Testmustern stark abweichende Ergebnisse. Das Zertifikat eines unabhängigen Prüfinstitutes über ≥50,000 Scheuertouren erhalten Sie von unserem Vertriebsinnendienst oder auf unserer Webseite. Intern spezifizieren wir dieses Produkt mit >35,000 Scheuertouren, die in der Serienfertigung als realistisch angenommen werden. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass die Scheuerfestigkeitsprüfung allein keine Aussagekraft über die Langlebigkeit eines Bezugsstoffes hat. Wir sind von der Langlebigkeit unserer Produkte überzeugt und bieten daher 10 Jahre Garantie (Details auf Anfrage).

Eine optimale Nahtausreissfestigkeit hängt von der Nahtfahne, der verwendeten Nadel und dem Näh-Garn ab. Wir empfehlen daher Nähversuche durchzuführen.

Handelsübliche Farbabweichungen können auftreten und berechtigen nicht zur Reklamation. Wir behalten uns die Änderung technischer Spezifikationen vor. Die registrierten und nicht registrierten Urheberrechte der Dessinierungen sind ausschliessliches Eigentum der Camira Fabrics Limited.

F

Application industrielle
Lieu de travail, Education, Hôtellerie et loisirs

Composition
70% Laine Vierge, 30% Lin

Écologique
Avec le certificat EU Ecolabel
Rapidement renouvelable et compostable
Fabriqué avec de la Laine et des fibres originaire de Tiges

Largeur
140 cm minimum

Poids
437 g/m² ±5% (612 g/m.l ±5%)

Résistance à l'abrasion*
Usage intense/garantie 10 ans. Certificat indépendant ≥50,000 cycles Martindale

Flammabilité
EN 1021 - 1 (cigarette)
EN 1021 - 2 (allumette)
BS 7176 Low Hazard
BS 5852 Ignition Source 5
BS 7176 Medium Hazard
NF D 60-013
ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58kg/m³ CMHR Foam)
UNI 9175 Classe 1 IM
BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes
Notez: La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Nos certificats indiquent les substrats utilisés dans nos tests. Pour les tests composites, les clients doivent s'assurer que leurs meubles complets satisfont aux normes nécessaires.

Solidité à la lumière
5 (ISO 105 - B02)

Solidité au Frottement
Mouillé: 3, Sec: 4 (ISO 105 - X12)

Nettoyage
Aspirer régulièrement. Nettoyage à sec professionel. Autrement, essuyer avec un tissu humide.

*Les tests de résistance à l'abrasion proposent une large variété de résultat final, parfois sur le même échantillon de tissu. Le certificat indépendant de ≥50,000 cycles est disponible sur notre site internet; vous pouvez également contacter notre Service Clients. Nous validons ce produit – en interne – à >35,000 cycles; ce qui est, d'après nous, plus réaliste dans le but d'obtenir une continuité égale des resultats de tests. Merci de noter que l'abrasion seule ne constitue pas un indicateur de confiance dans la performance du tissu à long terme. Nous avons une confiance absolue en nos produits et leur durabilité, c'est pour cela que nous vous offrons une garantie robuste de 10 ans.

Veuillez noter que la performance du joint dépend de sa construction ainsi que de l'aiguille et du type de fil utilisés.

Une variation de couleurs peut provenir (commercialement tolérable). Nous réservons le droit de changer les spécifications techniques sans préavis. Les Droits de Conception non-enregistrés et les droits d'auteur de tous les motifs sont la propriétés exclusives de Camira Fabrics Limited.

ES

Aplicación Industrial
Puesto de Trabajo, Educación, Sector Hotelero & Placer

Composición
70% Lana Virgen, 30% Lino

Ambiental
Certificado con EU Ecolabel
Rapidamente renovable y compostable
Producido con lana y fibras naturales

Ancho
140 cm mínimo

Peso
437 g/m² ±5% (612 g/lin.m ±5%)

Resistencia a la abrasión*
Garantía de 10 años con uso intenso independientemente del certificado de ≥50,000 Ciclos Martindale

Inflamabilidad
EN 1021 - 1 (cigarillo)
EN 1021 - 2 (cerilla)
BS 7176 Low Hazard
BS 5852 Ignition Source 5
BS 7176 Medium Hazard
NF D 60-013
ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58kg/m³ CMHR Foam)
UNI 9175 Classe 1 IM
BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes
Nota: El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Nuestros certificados muestran qué substratos se han usado en nuestros tests. Para tests compuestos nuestros clientes deben asegurar si sus muebles cumplen la normativa al uso.

Solidez a la luz
5 (ISO 105 - B02)

Solidez al rozamiento
Húmedo: 3, Seco: 4 (ISO 105 - X12)

Limpieza
Limpiar con aspirador con regularidad. Limpiar en seco, o bien lavar con un paño húmedo.

*Los Test de Abrasión producen unos resultados muy variables incluso con la misma muestra. El certificado de ≥50,000 ciclos Martindal está disponible en nuestra web o se puede pedir al Departamento Comercial. Internamente certificamos este producto >35,000 ciclos, que pensamos que es lo más realista posible en este caso, con una repetición de resultados tan dispares. Tengan en cuenta que el Test de Abrasión solo no es un indicador fiable sobre el desgaste de un tejido. De hecho, estamos tan convencidos en la durabilidad de nuestros tejidos, que ofrecemos una garantía de 10 años (detalles completos disponibles).

Tenga en cuenta que el rendimiento de la costura depende de la construcción de la costura, además de la aguja y del tipo de rosca. Le recomendamos que se aconsejen para coser la costura.

Las variaciones de lote a lote en la sombra se puede producir dentro de tolerancias comerciales. Nos reservamos el derecho a efectuar modificaciones técnicas sin previo aviso. Los derechos sobre los diseños no registrados y los derechos de autor en todos los diseños son propiedad exclusiva de Camira Fabrics Limited.

true

color swatches

FIDIVI*

LASER J

T

FIDIVI* TESSITURA VERGNANO	**CARATTERISTICHE PRINCIPALI - PRINCIPAL CHARACTERISTICS** **CARACTERISTIQUES PRINCIPALES - HAUPT EIGENSCHAFTEN**	Date 14/01/2015 Edition 04

Caratteristica Characteristic Caractéristique Charakterdarsteller	Norma Norm Norme Norm	Tolleranza Tolerance Tolérance Toleranz	Dichiarato Declared Déclaré Deklariert
Peso (g/ml) – Weight (g/lm) Poids (g/ml) - Gewicht (g/lm)	EN 12127	± 5 %	735
Peso (g/m²) - Weight (g/m²) Poids (g/m²) - Gewicht (g/m²)	EN 12127	± 5 %	525
Altezza (cm) - Width (cm) Largeur (cm) - Breite (cm)	--------	± 2 %	140
Resistenza all'abrasione (cicli) Abrasion resistance (rubs) Résistance à l'abrasion (tours) Scheuerfestigkeit (Scheuertouren)	ISO 12947-2 (Martindale)	± 10 %	150000
Solidità del colore alla luce (scala dei blu) Light fastness (blue scale) Solidité à la lumière (échelle des bleu) Lichtechtheit (Blaumaßstabe)	ISO 105-B02 (Xenotest)	da 5 a 8	6
Solidità del colore allo sfregamento (scala dei grigi) Fastness to rubbing (grey scale) Solidité au frottement (échelle des gris) Reibechtheit (Graumaßstabe)	ISO 105-X12 (Crockmeter)	da 4 a 5	4/5
Pilling (2000 cicli) - Pilling (2000 rubs) Pilling (2000 tours) - Pilling (2000 scheuertouren)	ISO 12945-2	da 4 a 5	5
Composizione Composition Composition Zusammensetzung	100% POLIESTERE TREVIRA CS 100% POLYESTER TREVIRA CS 100% POLYESTER TREVIRA CS 100% POLYESTER TREVIRA CS		

LASER J

Leggere differenze di colore tra un lotto e l'altro sono da considerarsi normali

Slight colour differences between one lot and another have to be considered within commercial tolerance

Légères différences de couleur entre un lot et l'autre doivent être considérés comme étant normales

Leichte Farbunterschiede sind zwischen zwei Partien als normal zu betrachten

Reazione al fuoco – Flammability - Classement au feu – Feuersicherung

UNI 9174 - 8456 Class C1
UNI 9175 Class 1 IM
DIN 4102 Class B1
NF 92501-7 Class M1
NF D 60013 Class AM18
EN 1021-1 & 2
BS Crib 5
BS 7176 Class Medium Hazard
EN 13773 Class 1
OENORM 3800-1 Class B1,Q1,TR1
California TB117
USA NFPA 701
USA NFPA 260
IMO Part 8 Upholstery

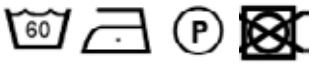
Altri test fuoco possono essere superati, il superamento di alcuni test fuoco può dipendere dalla schiuma utilizzata

Will also pass other flammability standards. Flame retardant performance is dependent upon the foam used

Autres tests feu peuvent être passés. La performance au feu dépend de la mousse utilisée

Wird auch andere Brandschutzstandards erfüllen. Die flammhemmende Leistung ist anhängig von dem verwendeten Schaum

Manutenzione e lavaggio – Cleaning and washing – Nettoyage et lavage – Reinigung und waschen



trevira CS · GUARANTEE 5 YEARS · OEKO-TEX STANDARD 100 · EU Ecolabel IT/016/032

M0406 rev 02 del 07-01-2015

FIDIVI*

LASER J FLASH

M

FIDIVI* TESSITURA VERGNANO	**CARATTERISTICHE PRINCIPALI - PRINCIPAL CHARACTERISTICS** **CARACTERISTIQUES PRINCIPALES - HAUPT EIGENSCHAFTEN**	**Date 14/01/2015** **Edition 03**

Caratteristica Characteristic Caractéristique Charakterdarsteller	Norma Norm Norme Norm	Tolleranza Tolerance Tolérance Toleranz	Dichiarato Declared Déclaré Deklariert
Peso (g/ml) – Weight (g/lm) Poids (g/ml) - Gewicht (g/lm)	EN 12127	± 5 %	770
Peso (g/m²) - Weight (g/m²) Poids (g/m²) - Gewicht (g/m²)	EN 12127	± 5 %	550
Altezza (cm) - Width (cm) Largeur (cm) - Breite (cm)	--------	± 2 %	140
Resistenza all'abrasione (cicli) Abrasion resistance (rubs) Résistance à l'abrasion (tours) Scheuerfestigkeit (Scheuertouren)	ISO 12947-2 (Martindale)	± 10 %	150000
Solidità del colore alla luce (scala dei blu) Light fastness (blue scale) Solidité à la lumière (échelle des bleu) Lichtechtheit (Blaumaßstabe)	ISO 105-B02 (Xenotest)	da 5 a 8	6
Solidità del colore allo sfregamento (scala dei grigi) Fastness to rubbing (grey scale) Solidité au frottement (échelle des gris) Reibechtheit (Graumaßstabe)	ISO 105-X12 (Crockmeter)	da 4 a 5	4/5
Pilling (2000 cicli) - Pilling (2000 rubs) Pilling (2000 tours) - Pilling (2000 scheuertouren)	ISO 12945-2	da 4 a 5	5
Composizione Composition Composition Zusammensetzung	100% POLIESTERE TREVIRA CS 100% POLYESTER TREVIRA CS 100% POLYESTER TREVIRA CS 100% POLYESTER TREVIRA CS		

LASER J flash

Leggere differenze di colore tra un lotto e l'altro sono da considerarsi normali

Slight colour differences between one lot and another have to be considered within commercial tolerance

Légères différences de couleur entre un lot et l'autre doivent être considérés comme étant normales

Leichte Farbunterschiede sind zwischen zwei Partien als normal zu betrachten

Reazione al fuoco – Flammability - Classement au feu – Feuersicherung

UNI 9174 - 8456 Class C1
UNI 9175 Class 1 IM
DIN 4102 Class B1
NF 92501-7 Class M1
NF D 60013 Class AM18
EN 1021-1 & 2
BS Crib 5
BS 7176 Class Medium Hazard
EN 13773 Class 1
OENORM 3800-1 Class B1,Q1,TR1
California TB117
USA NFPA 701
USA NFPA 260
IMO Part 8 Upholstery

Altri test fuoco possono essere superati, il superamento di alcuni test fuoco può dipendere dalla schiuma utilizzata

Will also pass other flammability standards. Flame retardant performance is dependent upon the foam used

Autres tests feu peuvent être passés. La performance au feu dépend de la mousse utilisée

Wird auch andere Brandschutzstandards erfüllen. Die flammhemmende Leistung ist anhängig von dem verwendeten Schaum

Manutenzione e lavaggio – Cleaning and washing – Nettoyage et lavage – Reinigung und waschen

60 P

trevira CS · GUARANTEE 5 YEARS · OEKO-TEX STANDARD 100 · EU Ecolabel IT/016/032

M0406 rev 02 del 07-01-2015

www.konferenzmoebel.info

SPRADLING®

VALENCIA

DETTAGLI DELLA TEXTURE:
Scala: 1:3

SPECIFICHE TECNICHE

SETTORE

AUTOMOTIVE

- ✓ Caravan & Camper
- ✓ Automotive in generale
- ✓ Trasporti Pubblici
- ~~Moto~~

CONTRACT

- ✓ Healthcare
- ✓ Hospitality
- ✓ Ufficio
- ~~Outdoor~~
- ✓ Spazi Pubblici
- ✓ Residenziale

NAUTICA

- ~~Nautica (Esterni)~~
- ✓ Nautica (Interni)

DESIGN:
Pelli

COMPOSIZIONE:
Vinilo / Uretano

SUPPORTO

Hi-Loft2™

FINITURE PROTETTIVE

PERMABLOK3®
ADVANCED VINYL PROTECTION

LARGHEZZA:
137.00 cm

LUNGHEZZA DEL RULLO:
30.00 m

PESO:
650.00 gr/m2

true

color swatches

www.konferenzmoebel.info

CERTIFICAZIONE ANTIFIAMMA [1]

- Unione Europea: EN 1021 Part 1 & 2
- Spagna: UNE 23.727-90 1R/M.2
- Francia: NF P 92-503/M2
- Germania: DIN 4102 B2
- Italia: UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FA1 (1994) Classe 1.IM (UNO I EMME)
- Austria: ÖNORM B 3825, Gruppe 1 - Schwerbrennbares Verhalten
- Austria: ÖNORM B 3800 Teil 1, Qualmbildungsklasse Q1 – schwachqualmend
- IMO Res. MSC.307 (88) (FTP 2010 Code) Annex 1 Part 8
- Stati Uniti: FMVSS 302
- Stati Uniti: FAR 25/853
- (MED) Direttiva sull'equipaggiamento marittimo (nella versione di volta in volta valida)
- ECE R118.02 (replaces Directive 95/28/CE) Annexes 6, 7 & 8
- EN 71-2:2006+A1:2007 - Sicurezza dei giocattoli - Parte 2: Infiammabilità

FINITURE E TRATTAMENTI

- PERMABLOK3®
- Finitura antimacchia
- >300.000 cicli Martindale (EN ISO 12947:1999 Part 2)
- Crepatura dovuta al freddo -23ºC
- Supporto e rivestimento resistenti alla muffa
- Resistenza UV XENOTEST DIN 54004/ NTC 1479 - SCALA BLUE WOOL
- EN 71-3 Sicurezza dei giocattoli (Migrazione di determinati elementi)
- Resistente alle macchie di solfuro
- Finitura antistatica

1 Questo termine e i dati corrispondenti si riferiscono alle prestazioni tipiche nei test specifici indicati e non devono essere intesi per determinare un comportamento di questo o altri materiali in condizioni reali di incendio.

CONDIZIONI DI VENDITA DEI PRODOTTI

CONDIZIONI DI VENDITA DEI PRODOTTI

SPRADLING® SPAGNA
Telefono: **+34 938 655 719**
Fax: **+34 938 627 960**
E-mail: **info.es@spradling.eu**

EURO SPRADLING S.L.U.
Carrer Garbí 3
Polígono industrial de Llevant | Sector C
08213 Polinyà
Barcellona, Spagna

SPRADLING® GERMANIA
Telefono: **+49 (0)4131 7098 4000**
Fax: **+49 (0)4131 7098 4010**
E-mail: **info.de@spradling.eu**

SPRADLING INTERNATIONAL GmbH
Stadtkoppel 34
D-21337
Lüneburg, Germania

SPRADLING® REGNO UNITO
Telefono: **+44 01235 812329**
Fax: **+44 01235 815051**
E-mail: **info.uk@spradling.eu**

SPRADLING UK LTD
Unit 5, Moorbrook Park
Didcot, Oxfordshire, OX11 7HP
Regno Unito

true

color swatches

www.konferenzmoebel.info

camira

BLAZER

F

Blazer - Product information

CUZ (TSR7) 0319 CFH

Task seating | Soft seating | Cigarette & Match | Environmental | Year guarantee

With Treatment: Curtains

With Treatment: Medium Hazard

Blazer is a classic pure new wool upholstery fabric with a billiard cloth felted finish. It is made from premium New Zealand lambswool, where responsible farming provides the highest quality raw material which is soft, clean and bright, which is ideal for spinning, weaving and dyeing. The colour palette is an exciting mix of solids and mélanges across the full colour spectrum, creating a versatile fabric suitable for wide-ranging furniture applications.

THE QUEEN'S AWARDS FOR ENTERPRISE: SUSTAINABLE DEVELOPMENT 2015

THE QUEEN'S AWARDS FOR ENTERPRISE: INTERNATIONAL TRADE 2016

Technical information

UK

Industry Application
Workplace, Education
When FR treated: Hospitality & Lesiure

Composition
100% Virgin Wool
Non metallic dyestuffs

Environment
Rapidly renewable and compostable

Width
140 cm minimum

Weight
460 g/m² ±5% (644 g/lin.m ±5%)

Abrasion Resistance*
Heavy duty/10 year guarantee.
Independently certified to ≥50,000 Martindale cycles

Flammability
EN 1021 - 1 (cigarette)
EN 1021 - 2 (match)
BS 7176 Low Hazard
NF D 60-013
ÖNORM B 3825 & A 3800-1
(58kg/m³ CMHR Foam)
UNI 9175 Classe 1 IM
BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered)
EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0
Optional: Please specify when ordering:
BS 5852 Ignition Source 5 when FR treated
BS 7176 Medium Hazard when FR treated
BS 476 Part 6 Class 0 when FR treated (Adhered)
EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0 when FR treated
EN 13501-1 Un-adhered Class D, s2, d0 when FR treated
BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes when FR treated
Note: Flammability performance is dependent on components used. Our certificates show what substrates have been used in our tests. For composite tests customers must ensure their complete furniture meets the necessary standards.

Light Fastness
5 (ISO 105 - B02)

Fastness to Rubbing
Wet: 4, Dry: 4 (ISO 105 - X12)

Cleaning
Vacuum regularly. Professionally dry clean or wipe clean with a damp cloth.

*Abrasion testing produces a wide variability of results even from the same test sample. The independent certificate of ≥50,000 cycles is available on our website or from our customer service team. Internally we specify this product at >20,000 cycles which we believe is realistic for repeatability of testing. Please be aware that abrasion testing alone is not a reliable indicator of the actual wear performance of fabrics. We're so confident in the durability of our products that we provide a robust 10 year guarantee (full details available).

Please note that seam performance is dependent on seam construction and needle and thread type. We recommend that appropriate sewing advice be taken.

Batch to batch variations in shade may occur within commercial tolerances. We reserve the right to alter technical specifications without notice. The Unregistered Design Rights and the Copyright in all designs are the exclusive property of Camira Fabrics Limited.

D

Einsatzbereich
Büro, Bildung
Wenn mit FR ausgerüstet: Hotellerie & Gastronomie

Zusammensetzung
100% Schurwolle
Nicht schwermetallhaltige Farbstoffe

Umweltfreundlich
Schnell erneuerbar und kompostierbar

Breite
140 cm nutzbare Breite

Gewicht
460 g/m² ±5% (644 g/lfd.m ±5%)

Scheuerfestigkeit*
Schwerer Objekteinsatz/10 Jahre Garantie
Extern zertifiziert mit ≥50,000 Scheuertouren Martindale

Feuersicherung
EN 1021 - 1 (Zigarettentest)
EN 1021 - 2 (Sreichholztest)
BS 7176 Low Hazard
NF D 60-013
ÖNORM B 3825 & A 3800-1
(58kg/m³ CMHR Foam)
UNI 9175 Classe 1 IM
BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered)
EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0
Bitte bei Auftragserteilung angeben:
BS 5852 Ignition Source 5 wenn mit FR ausgerüstet
BS 7176 Medium Hazard wenn mit FR ausgerüstet
BS 476 Part 6 Class 0 wenn mit FR ausgerüstet (Adhered)
EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0 wenn mit FR ausgerüstet
EN 13501-1 Un-adhered Class D, s2, d0 wenn mit FR ausgerüstet
BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes wenn mit FR ausgerüstet
Bemerkung: Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Unsere Zertifikate zeigen auf, welche Substrate bei den Tests verwendet wurden. Bei Verbundtests muss sichergestellt sein, daß das komplette Möbel den entsprechenden Standards entspricht.

Lichtechtheit
5 (ISO 105 - B02)

Reibechtheit
Nass: 4, Trocken: 4 (ISO 105 - X12)

Reinigung
Regelmässig absaugen. Professionelle Trockenreinigung. Alternativ dazu mit einem feuchten Tuch abwischen.

*Die Scheuerfestigkeitsprüfung ergibt selbst bei gleichen Testmustern stark abweichende Ergebnisse. Das Zertifikat eines unabhängigen Prüfinstitutes über ≥50,000 Scheuertouren erhalten Sie von unserem Vertriebsinnendienst oder auf unserer Webseite. Intern spezifizieren wir dieses Produkt mit >20,000 Scheuertouren, die in der Serienfertigung als realistisch angenommen werden. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass die Scheuerfestigkeitsprüfung allein keine Aussagekraft über die Langlebigkeit eines Bezugsstoffes hat. Wir sind von der Langlebigkeit unserer Produkte überzeugt und bieten daher 10 Jahre Garantie (Details auf Anfrage).

Eine optimale Nahtausreissfestigkeit hängt von der Nahtfahne, der verwendeten Nadel und dem Näh-Garn ab. Wir empfehlen daher Nähversuche durchzuführen.

Handelsübliche Farbabweichungen können auftreten und berechtigen nicht zur Reklamation. Wir behalten uns die Änderung technischer Spezifikationen vor. Die registrierten und nicht registrierten Urheberrechte der Dessinierungen sind ausschliessliches Eigentum der Camira Fabrics Limited.

F

Application industrielle
Lieu de travail, Education
Si traitement FR: Hotellerie et loisir

Composition
100% Laine Vierge
Teintures non métalliques

Écologique
Rapidement renouvelable et compostable.

Largeur
140 cm minimum

Poids
460 g/m² ±5% (644 g/m.l ±5%)

Résistance à l'abrasion*
Usage intense/garantie 10 ans.
Certificat indépendant ≥50,000 cycles Martindale

Flammabilité
EN 1021 - 1 (cigarette)
EN 1021 - 2 (allumette)
BS 7176 Low Hazard
NF D 60-013
ÖNORM B 3825 & A 3800-1
(58kg/m³ CMHR Foam)
UNI 9175 Classe 1 IM
BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered)
EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0
Prière de le mentionner lors de la commande:
BS 5852 Ignition Source 5 si traitement FR
BS 7176 Medium Hazard si traitement FR
BS 476 Part 6 Class 0 si traitement FR (Adhered)
EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0 si traitement FR
EN 13501-1 Un-adhered Class D, s2, d0 si traitement FR
BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes si traitement FR
Notez: La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Nos certificats indiquent les substrats utilisés dans nos tests. Pour les tests composites, les clients doivent s'assurer que leurs meubles complets satisfont aux normes nécessaires.

Solidité à la lumière
5 (ISO 105 - B02)

Solidité au Frottement
Mouillé: 4, Sec: 4 (ISO 105 - X12)

Nettoyage
Aspirer régulièrement. Nettoyage à sec professionel. Autrement, essuyer avec un tissu humide.

*Les tests de résistance à l'abrasion proposent une large variété de résultat final, parfois sur le même échantillon de tissu. Le certificat indépendant de ≥50,000 cycles est disponible sur notre site internet; vous pouvez également contacter notre Service Clients. Nous validons ce produit – en interne – à >20,000 cycles; ce qui est, d'après nous, plus réaliste dans le but d'obtenir une continuité égale des resultats de tests. Merci de noter que l'abrasion seule ne constitue pas un indicateur de confiance dans la performance du tissu à long terme. Nous avons une confiance absolue en nos produits et leur durabilité, c'est pour cela que nous vous offrons une garantie robuste de 10 ans.

Veuillez noter que la performance du joint dépend de sa construction ainsi que de l'aiguille et du type de fil utilisés.

Une variation de couleurs peut provenir (commercialement tolérable). Nous réservons le droit de changer les spécifications techniques sans préavis. Les Droits de Conception non-enregistrés et les droits d'auteur de tous les motifs sont la propriétés exclusives de Camira Fabrics Limited.

ES

Aplicación Industrial
Puesto de Trabajo, Educación
Estando con tratamiento: Sector Hotelero & Placer

Composición
100% Lana Virgen
Tintes no metálicos

Ambiental
Rapidamente renovable y compostable

Ancho
140 cm mínimo

Peso
460 g/m² ±5% (644 g/lin.m ±5%)

Resistencia a la abrasión*
Garantía de 10 años con uso intenso independientemente del certificado de ≥50,000 Ciclos Martindale

Inflamabilidad
EN 1021 - 1 (cigarrillo)
EN 1021 - 2 (cerilla)
BS 7176 Low Hazard
NF D 60-013
ÖNORM B 3825 & A 3800-1
(58kg/m³ CMHR Foam)
UNI 9175 Classe 1 IM
BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered)
EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0
Por favor especificar cuando se requiere en el pedido:
BS 5852 Ignition Source 5 estando con tratamiento FR
BS 7176 Medium Hazard estando con tratamiento FR
BS 476 Part 6 Class 0 estando con tratamiento FR (Adhered)
EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0 estando con tratamiento FR
EN 13501-1 Un-adhered Class D, s2, d0 estando con tratamiento FR
BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes estando con tratamiento FR
Nota: El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Nuestros certificados muestran qué substratos se han usado en nuestros tests. Para tests compuestos nuestros clientes deben asegurar si sus muebles cumplen la normativa al uso.

Solidez a la luz
5 (ISO 105 - B02)

Solidez al rozamiento
Húmedo: 4, Seco: 4 (ISO 105 - X12)

Limpieza
Limpiar con aspirador con regularidad. Limpiar en seco, o bien lavar con un paño húmedo.

*Los Test de Abrasión producen unos resultados muy variables incluso con la misma muestra. El certificado de ≥50,000 ciclos Martindal está disponible en nuestra web o se puede pedir al Departamento Comercial. Internamente certificamos este producto >20,000 ciclos, que pensamos que es lo más realista posible en este caso, con una repetición de resultados tan dispares. Tengan en cuenta que el Test de Abrasión solo no es un indicador fiable sobre el desgaste de un tejido. De hecho, estamos tan convencidos en la durabilidad de nuestros tejidos, que ofrecemos una garantía de 10 años (detalles completos disponibles).

Tenga en cuenta que el rendimiento de la costura depende de la construcción de la costura, además de la aguja y del tipo de rosca. Le recomendamos que se aconsejen para coser la costura.

Las variaciones de lote a lote en la sombra se puede producir dentro de tolerancias comerciales. Nos reservamos el derecho a efectuar modificaciones técnicas sin previo aviso. Los derechos sobre los diseños no registrados y los derechos de autor en todos los diseños son propiedad exclusiva de Camira Fabrics Limited.

true

color swatches

camira

SYNERGY

F

Synergy - Product information

LDS (TSR6) 0419 CFH

Task seating | Soft seating | Cigarette & Match | Year guarantee

With Treatment: Curtains | Medium Hazard

2+2 = 75. Where the total is more than the sum of the parts. Say hello to Synergy, a soft handle wool blend fabric, featuring exquisite fibre dyed shades and sumptuous piece dyed solids. It all comes together to provide our largest colour offering of 75 intelligent shades.

We have partnered with Just A Drop, the international water aid charity, and for every metre of fabric we sell, we will make a donation to a specific project around the world, helping to provide clean and safe water to those in need.

Just a Drop

EU Ecolabel www.ecolabel.eu EU Ecolabel : UK/16/005

THE QUEEN'S AWARDS FOR ENTERPRISE: INTERNATIONAL TRADE 2016

THE QUEEN'S AWARDS FOR ENTERPRISE: INTERNATIONAL TRADE 2016

Technical information

UK

Industry Application
Workplace, Education
When FR treated: Hospitality & Leisure

Composition
95% Virgin Wool, 5% Polyamide

Environment
Certified to the EU Ecolabel

Width
140 cm minimum

Weight
400 g/m² ±5% (560 g/lin.m ±5%)

Abrasion Resistance*
10 year guarantee
Independently certified to ≥100,000 Martindale cycles

Flammability
EN 1021 - 1 (cigarette)
EN 1021 - 2 (match)
BS 7176 Low Hazard
NF D 60-013
ÖNORM B 3825 & A 3800-1
(58 kg/m³ CMHR Foam)
UNI 9175 Classe 1 IM
EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0
EN 13501-1 Un-adhered Class E, s2, d0
Optional: Please specify when ordering:
BS 5852 Ignition Source 5 when FR treated
BS 7176 Medium Hazard when FR treated
EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0 when FR treated
EN 13501-1 Un-adhered Class D, s2, d0 when FR treated
BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes when FR treated
Note: Flammability performance is dependent on components used. Our certificates show what substrates have been used in our tests. For composite tests customers must ensure their complete furniture meets the necessary standards.

Light Fastness
5 (ISO 105 - B02)

Fastness to Rubbing
Wet: 4, Dry: 4 (ISO 105 - X12)

Cleaning
Vacuum regularly. Professionally dry clean or wipe clean with a damp cloth.

*Abrasion testing produces a wide variability of results even from the same test sample. The independent certificate of ≥100,000 cycles is available on our website or from our customer service team. Internally we also specify this product at >100,000 cycles which we believe is realistic for repeatability of testing. Please be aware that abrasion testing alone is not a reliable indicator of the actual wear performance of fabrics. We're so confident in the durability of our products that we provide a robust 10 year guarantee (full details available).

Please note that seam performance is dependent on seam construction and needle and thread type. We recommend that appropriate sewing advice be taken.

Batch to batch variations in shade may occur within commercial tolerances. We reserve the right to alter technical specifications without notice. The Unregistered Design Rights and the Copyright in all designs are the exclusive property of Camira Fabrics Limited.

D

Einsatzbereich
Büro, Bildung
Wenn mit FR ausgerüstet: Hotellerie & Gastronomi

Zusammensetzung
95% Schurwolle, 5% Polyamid

Umweltfreundlich
Nach Zertifikat EU Ecolabel

Breite
140 cm nutzbare Breite

Gewicht
400 g/m² ±5% (560 g/lfd.m ±5%)

Scheuerfestigkeit*
10 Jahre Garantie
Extern zertifiziert mit ≥100,000 Scheuertouren Martindale

Feuersicherung
EN 1021 - 1 (Zigarettentest)
EN 1021 - 2 (Streichholztest)
BS 7176 Low Hazard
NF D 60-013
ÖNORM B 3825 & A 3800-1
(58 kg/m³ CMHR Foam)
UNI 9175 Classe 1 IM
EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0
EN 13501-1 Un-adhered Class E, s2, d0
Bitte bei Auftragserteilung angeben:
BS 5852 Ignition Source 5 wenn mit FR ausgerüstet
BS 7176 Medium Hazard wenn mit FR ausgerüstet
EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0 wenn mit FR ausgerüstet
EN 13501-1 Un-adhered Class D, s2, d0 wenn mit FR ausgerüstet
BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes wenn mit FR ausgerüstet
Bemerkung: Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Unsere Zertifikate zeigen auf, welche Substrate bei den Tests verwendet wurden. Bei Verbundtests muss sichergestellt sein, daß das komplette Möbel den entsprechenden Standards entspricht.

Lichtechtheit
5 (ISO 105 - B02)

Reibechtheit
Nass: 4, Trocken: 4 (ISO 105 - X12)

Reinigung
Regelmässig absaugen. Professionelle Trockenreinigung. Alternativ dazu mit einem feuchten Tuch abwischen.

*Die Scheuerfestigkeitsprüfung ergibt selbst bei gleichen Testmustern stark abweichende Ergebnisse. Das Zertifikat eines unabhängigen Prüfinstitutes über ≥100,000 Scheuertouren erhalten Sie von unserem Vertriebsinnendienst oder auf unserer Webseite. Intern spezifizieren wir auch dieses Produkt mit >100,000 Scheuertouren, die in der Serienfertigung als realistisch angenommen werden. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass die Scheuerfestigkeitsprüfung allein keine Aussagekraft über die Langlebigkeit eines Bezugsstoffes hat. Wir sind von der Langlebigkeit unserer Produkte überzeugt und bieten daher 10 Jahre Garantie (Details auf Anfrage).

Eine optimale Nahtausreissfestigkeit hängt von der Nahtfahne, der verwendeten Nadel und dem Näh-Garn ab. Wir empfehlen daher Nähversuche durchzuführen.

Handelsübliche Farbabweichungen können auftreten und berechtigen nicht zur Reklamation. Wir behalten uns die Änderung technischer Spezifikationen vor. Die registrierten und nicht registrierten Urheberrechte der Dessinierungen sind ausschliessliches Eigentum der Camira Fabrics Limited.

F

Application industrielle
Lieu de travail, Education
Si traitement FR: Hôtellerie et loisirs

Composition
95% Laine Vierge, 5% Polyamid

Écologique
Avec le certificat EU Ecolabel

Largeur
140 cm minimum

Poids
400 g/m² ±5% (560 g/m.l ±5%)

Résistance à l'abrasion*
Garantie 10 ans
Certificat indépendant ≥100,000 cycles Martindale

Flammabilité
EN 1021 - 1 (cigarette)
EN 1021 - 2 (allumette)
BS 7176 Low Hazard
NF D 60-013
ÖNORM B 3825 & A 3800-1
(58 kg/m³ CMHR Foam)
UNI 9175 Classe 1 IM
EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0
EN 13501-1 Un-adhered Class E, s2, d0
Prière de le mentionner lors de la commande:
BS 5852 Ignition Source 5 si traitement FR
BS 7176 Medium Hazard si traitement FR
EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0 si traitement FR
EN 13501-1 Un-adhered Class D, s2, d0 si traitement FR
BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes si traitement FR
Notez: La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Nos certificats indiquent les substrats utilisés dans nos tests. Pour les tests composites, les clients doivent s'assurer que leurs meubles complets satisfont aux normes nécessaires.

Solidité à la lumière
5 (ISO 105 - B02)

Solidité au Frottement
Mouillé: 4, Sec: 4 (ISO 105 - X12)

Nettoyage
Aspirer régulièrement. Nettoyage à sec professionel. Autrement, essuyer avec un tissu humide.

*Les tests de résistance à l'abrasion proposent une large variété de résultat final, parfois sur le même échantillon de tissu. Le certificat indépendant de ≥100,000 cycles est disponible sur notre site internet; vous pouvez également contacter notre Service Clients. Nous validons également – en interne – à >100,000 cycles; ce qui est, d'après nous, plus réaliste dans le but d'obtenir une continuité égale des resultats de tests. Merci de noter que l'abrasion seule ne constitue pas un indicateur de confiance dans la performance du tissu à long terme. Nous avons une confiance absolue en nos produits et leur durabilité, c'est pour cela que nous vous offrons une garantie robuste de 10 ans.

Veuillez noter que la performance du joint dépend de sa construction ainsi que de l'aiguille et du type de fil utilisés.

Une variation de couleurs peut provenir (commercialement tolérable). Nous réservons le droit de changer les spécifications techniques sans préavis. Les Droits de Conception non-enregistrés et les droits d'auteur de tous les motifs sont la propriétés exclusives de Camira Fabrics Limited.

ES

Aplicación Industrial
Puesto de Trabajo, Educación
Estando con tratamiento: Sector Hotelero & Placer

Composición
95% Lana Virgen, 5% Polyamid

Ambiental
Certificado con EU Ecolabel

Ancho
140 cm mínimo

Peso
400 g/m² ±5% (560 g/lin.m ±5%)

Resistencia a la abrasión*
Garantía de 10 años independientemente del certificado de ≥100,000 Ciclos Martindale

Inflamabilidad
EN 1021 - 1 (cigarillo)
EN 1021 - 2 (cerilla)
BS 7176 Low Hazard
NF D 60-013
ÖNORM B 3825 & A 3800-1
(58 kg/m³ CMHR Foam)
UNI 9175 Classe 1 IM
EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0
EN 13501-1 Un-adhered Class E, s2, d0
Por favor especificar cuando se requiere en el pedido:
BS 5852 Ignition Source 5 estando con tratamiento FR
BS 7176 Medium Hazard estando con tratamiento FR
EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0 estando con tratamiento FR
EN 13501-1 Un-adhered Class D, s2, d0 estando con tratamiento FR
BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes estando con tratamiento FR
Nota: El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Nuestros certificados muestran qué substratos se han usado en nuestros tests. Para tests compuestos nuestros clientes deben asegurar si sus muebles cumplen la normativa al uso.

Solidez a la luz
5 (ISO 105 - B02)

Solidez al rozamiento
Húmedo: 4, Seco: 4 (ISO 105 - X12)

Limpieza
Limpiar con aspirador con regularidad. Limpiar en seco, o bien lavar con un paño húmedo.

*Los Test de Abrasión producen unos resultados muy variables incluso con la misma muestra. El certificado de ≥100,000 ciclos Martindal está disponible en nuestra web o se puede pedir al Departamento Comercial. Internamente también certificamos este producto >100,000 ciclos, que pensamos que es lo más realista posible en este caso, con una repetición de resultados tan dispares. Tengan en cuenta que el Test de Abrasión solo no es un indicador fiable sobre el desgaste de un tejido. De hecho, estamos tan convencidos en la durabilidad de nuestros tejidos, que ofrecemos una garantía de 10 años (detalles completos disponibles).

Tenga en cuenta que el rendimiento de la costura depende de la construcción de la costura, además de la aguja y del tipo de rosca. Le recomendamos que se aconsejen para coser la costura.

Las variaciones de lote a lote en la sombra se puede producir dentro de tolerancias comerciales. Nos reservamos el derecho a efectuar modificaciones técnicas sin previo aviso. Los derechos sobre los diseños no registrados y los derechos de autor en todos los diseños son propiedad exclusiva de Camira Fabrics Limited.

kvadrat

REMIX

F

Remix 2
Design: Giulio Ridolfo

Type: upholstery
Composition: 90% wool, 10% nylon
Yarn type: stapel, worsted
Binding: plain
Width: 138 cm
Repeat: none
Weight: app. 415 g/lin.m

Cleaning: Vacuuming and dry cleaning

More info: Maintenance instruction–please see website

10 year warranty

EU Ecolabel
www.ecolabel.eu

Remix 2

Abrasion
Approximately 100.000 Martindale rubs, EN ISO 12947

Pilling
Note 4, EN ISO 12945

Lightfastness
Note 5-7, ISO 105-B02

Flame resistance
AS/NZS 1530.3
BS 5852 Crib 5 with treatment
BS 5852 part 1
EN 1021-1/2
IMO FTP Code 2010: Part 8
NF D 60 013
NFPA 260
Önorm B1/Q1
UNI 9175 1IM
US Cal. Bull. 117-2013

No use of brominated flame retardants

Quality benefits
Very good abrasion

Good lightfastness

Flame retardant

Benefits of wool
Wool is a renewable resource

Wool is very comfortable because of its ability to absorb/give off humidity

Wool is flame retardant

Wool is biodegradable

Wool is naturally soil resistant

Wool ages with grace

Environmental benefits
Complies with EU Ecolabel

No use of AZO dyes, which may split off carcinogenic acrylamines

No use of dyes containing heavy metals/ complies with ETAD norm

No content of formaldehyde

Not bleached

Biodegradable spinning oil

We adhere to the limits set by the Danish Environmental Protection Agency's 'List of undesirable substances'

Complies with REACH

Reduced emissions
Greenguard and Greenguard Gold certified

For further information
kvadrat.dk

kvadrat

MELANGE NAP

L

Melange Nap
Design: Akira Minagawa

Type: Upholstery
Composition: 97% new wool, 3% nylon
Yarn type: Worsted
Binding: Plain
Width: 140 cm (app. 55 inches)
Weight: app. 440 g/lin.m
Repeat: None

Cleaning: Vacuuming and dry cleaning
More info: Maintenance instruction–please see website

10 year warranty

Melange Nap

Abrasion
Approximately 60.000 Martindale rubs, EN ISO 12947

Pilling
Min note 3, EN ISO 12945

Seam slippage
Warp: 3.8 mm, Weft: 3.0 mm

Lightfastness
Note 6, ISO 105-B02

Fastness to rubbing
Dry note 4-5 ISO 105-X12
Wet note 4-5 ISO 105-X12

Flame resistance
BS 5852 Crib 5 with treatment
BS 5852 ignition source 3
EN 1021-1/2
IMO FTP Code 2010:Part 8
NF D 60 013
UNI 9175 1IM
US Cal. Bull. 117-2013

Benefits of wool
Wool is a renewable resource

Wool is very comfortable because of its ability to absorb/give off humidity

Wool is flame retardant

Wool is biodegradable

Wool is naturally soil resistant

Wool ages with grace

Quality benefits
Very good abrasion

Very good lightfastness

Permanent flame retardant

Environmental benefits
No use of AZO dyes, which may split off carcinogenic acryl amines

No use of dyes containing heavy metals/ complies with ETAD norm

No use of brominated flame retardants

We adhere to the limits set by the Danish Environmental Protection Agency's 'List of undesirable substances'

Complies with REACH

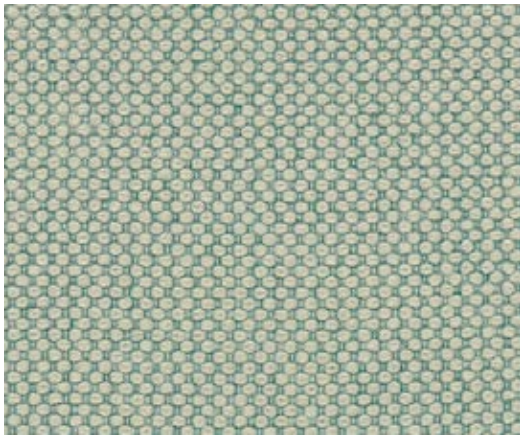
Reduced emission
Greenguard and Greenguard Gold certified
www.greenguard.org

For further information
kvadrat.dk

kvadrat

MERIT

L



Merit by Maharam
76% post-consumer recycled polyester,
24% polyester
137 cm wide
43 colourways

Merit by Maharam

Merit is an upholstery textile designed by Maharam Design Studio. Predominantly crafted from recycled material, it offers a rich texture and the pronounced colour depth traditionally associated with wool.

Merit has a soft, dimensional surface which is due to the use of voluminous yarns held in place by fine mélange yarns un its construction. Weathered and solid fibre effects are produced using two different types of dye, which delivers eye-catching colour richness.

The post-consumer recycled polyester used in the production of *Merit* is made from fibres derived from consumer waste, which has been used, disposed of, and diverted from landfills. These are reprocessed, spun into yarn, and then woven and dyed.

Merit's extensive palette comprises 43 colours that range from earthy, two-tone tints to shades of vermilion, chartreuse, and emerald that express a vintage, knitted wool aesthetic.

Merit is well suited for private spaces and contract environments.

Maharam by Kvadrat
The longstanding partnership of Denmark-based Kvadrat and New York-based Maharam is founded on a shared philosophy of design innovation and service excellence. Leaders in their respective markets, their combined product offering represents the largest range of textiles available worldwide.

Maharam represents Kvadrat in North America while Kvadrat represents Maharam in Europe. The two companies operate joint ventures in Australia, the U.A.E. and Turkey.

For further information please contact
press@kvadrat.org

kvadrat.dk

kvadrat

REWOOL

L

Re-wool
Design: Margrethe Odgaard

Type: Upholstery
Composition: 45% recycled wool, 45% new wool, 10% nylon
Yarn type: Worsted
Binding: Dobby
Width: app 140cm (app. 55 inches)
Weight: app. 540 g/lin.m

Cleaning: Vacuuming and dry cleaning
More info: Maintenance instruction–please see website

10 year warranty

Re-wool

Abrasion
Approximately 50.000 Martindale rubs, EN ISO 12947

Pilling
Note 4 EN ISO 12945

Seam slippage
Warp: 3.5 mm Weft: 5.0 mm

Lightfastness
Note 5-7 ISO 105-B02

Fastness to rubbing
Dry note 4-5 ISO 105-X12
Wet note 4-5 ISO 105-X12

Absorption
0.50/Class D (flat), 0.75/Class C (waved) EN ISO 354

Airflow
258 Pa s/m EN 29053

Flame resistance
AS/NZS 15303.
BS 5852 Crib 5 with treatment
BS 5852 ignition source 3
BS 5852 part 1
EN 1021-1/2
IMO FTP Code 2010: Part 8
NF D 60 013
UNI 9175 1IM
US Cal. Bull. 117-2013
Önorm B1/Q1

Benefits of wool
Wool is a renewable resource
Wool is very comfortable because of its ability to absorb/give off humidity
Wool is flame retardant
Wool is biodegradable
Wool is naturally soil resistant
Wool ages with grace

Quality benefits
Very good abrasion
Very good lightfastness
Permanent flame retardant
Acoustic performance

Environmental benefits
Recycled content
No use of AZO dyes, which may split off carcinogenic acryl amines
No use of dyes containing heavy metals/ complies with ETAD norm
No use of brominated flame retardants
Complies with REACH

Reduced emission
Greenguard and Greenguard Gold certified
www.greenguard.org

For further information
kvadrat.dk

true

color swatches

kvadrat

FIORD

P

Fiord
Design: Louise Sigvardt & Tone Barnung

Type: Upholstery
Composition: 92% new wool, 8% nylon
Yarn type: Worsted
Binding: Dobby
Width: App. 140 cm (app. 55 inches)
Weight: App. 500 g/lin.m

Cleaning: Vacuuming and dry cleaning
More info: Maintenance instruction–please see website

10 year warranty

Fiord

Abrasion
Approximately 60.000 Martindale rubs, EN ISO 12947

Pilling
Note 4-5, EN ISO 12945

Lightfastness
Note 5-7, ISO 105-B02

Flame resistance
EN 1021-1/2
BS 5852 part 1
DIN 4102 B2
NF D 60 013
UNI 9175 1IM
US Cal. Bull. 117-2013
IMO FTP Code 2010:Part 8
With flame retardant treatment:
BS 5852 Crib 5

No use of brominated flame retardants

Benefits of wool
Wool is a renewable resource

Wool is very comfortable because of its ability to absorb/give off humidity

Wool is flame retardant

Wool is biodegradable

Wool is naturally soil resistant

Wool ages with grace

Quality benefits
Very good abrasion

Good lightfastness

Flame retardant

Environmental benefits
No use of AZO dyes, which may split off carcinogenic acrylamines

No use of dyes containing heavy metals/ complies with ETAD norm

No use of brominated flame retardants

We adhere to the limits set by the Danish Environmental Protection Agency's 'List of undesirable substances'

Complies with REACH

For further information
kvadrat.dk

www.konferenzmoebel.info

kvadrat

DIVINA 3

P

Divina 3
Design: Finn Sködt

Type: Upholstery
Composition: 100% new wool
Yarn type: Stapel
Binding: 4-end broken twill
Width: 150 cm
Weight: Approximately 840 g/lin.m
Repeat: None

Cleaning: Vacuuming and dry cleaning. Avoid using steam

More info: Maintenance instruction–please see website

10 year warranty

EU Ecolabel
www.ecolabel.eu

Divina 3

Abrasion
Approximately 45.000 Martindale rubs, EN ISO 12947

Pilling
Note 3, EN ISO 12945

Lightfastness
Note 5-7, ISO 105-B02

Flame resistance
AS/NZS 1530.3
BS 5852 Crib 5
BS 5852 part 1
DIN 4102 B2
EN 1021-1/2
IMO FTP Code 2010:Part 8
NF D 60 013
NFPA 260
Önorm B1/Q1
SN 198 898 with treatment
UNI 9175 1IM
US Cal. Bull. 117-2013

No use of brominated flame retardants

Benefits of wool
Wool is a renewable resource
Wool is very comfortable because of its ability to absorb / give off humidity Wool is flame retardant
Wool is biodegradable
Wool is naturally soil resistant
Wool ages with grace

Quality benefits
Very good abrasion
Good lightfastness
Flame retardant

Environmental benefits
Complies with EU Ecolabel
No use of AZO dyes, which may split off carcinogen acrylamines
No use of dyes containing heavy metals
No content of formaldehyde
We adhere to the limits set by the the Danish Environmental Protection Agency's "List of undesirable substances"
No use of brominated flame retardants
Not bleached
Biodegradable spinning oil
Complies with REACH

Reduced emissions
Greenguard and Greenguard Gold certified

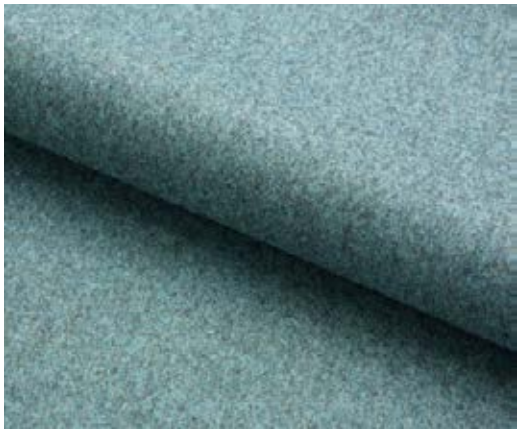
For further information
kvadrat.dk

www.konferenzmoebel.info

kvadrat

DIVINA MD

P



Divina MD
Design: Finn Sködt

Type: Upholstery
Composition: 100% new wool
Yarn type: Stapel
Binding: 4-end broken twill
Width: 150 cm
Weight: Approximately 820 g/lin.m
Repeat: None

Cleaning: Vacuuming and dry cleaning. Avoid using steam

More info: Maintenance instruction–please see website

10 year warranty

EU Ecolabel
www.ecolabel.eu

Divina MD

Abrasion
Approximately 45.000 Martindale rubs, EN ISO 12947

Pilling
Note 3, EN ISO 12945

Lightfastness
Note 5-7, ISO 105-B02

Flame resistance
AS/NZS 1530.3
BS 5852 Crib 5
BS 5852 part 1
DIN 4102 B2
EN 1021-1/2
IMO FTP Code 2010:Part 8
NF D 60 013
NFPA 260
Önorm B1/Q1
SN 198 898 5.3 with treatment
UNI 9175 1IM
US Cal. Bull. 117-2013

No use of brominated flame retardants

Benefits of wool
Wool is a renewable resource
Wool is very comfortable because of its ability to absorb / give off humidity Wool is flame retardant
Wool is biodegradable
Wool is naturally soil resistant
Wool ages with grace

Quality benefits
Very good abrasion
Good lightfastness
Flame retardant

Environmental benefits
Complies with EU Ecolabel
No use of AZO dyes, which may split off carcinogen acrylamines
No use of dyes containing heavy metals
No content of formaldehyde
We adhere to the limits set by the the Danish Environmental Protection Agency's "List of undesirable substances"
No use of brominated flame retardants
Not bleached
Biodegradable spinning oil
Complies with REACH

Reduced emissions
Greenguard and Greenguard Gold certified

For further information
kvadrat.dk

GENUINE LEATHER

P

- pelle bovina europea
- spessore: 0,9/1,0mm
- solidità del cuoio allo strofinio a secco: ISO 11640, 500 cicli
- solidità del colore alla luce Xenotest: 7 UNI EN ISO 105-B02
- resistenza allo strappo: 56 N, UNI EN ISO 3377-1
- solidità del cuoio alla flessione ripetuta: 20.000 cicli ISO 5402
- tintura: all'Anilina passante in botte
- rifinitura: pigmentata
- aspetto: semi-opaco

Garanzia della vera pelle sono le sottili sfumature di colore, le rugosità e le piccole cicatrici che la contraddistinguono.
Eventuali leggere variazioni di colore tra una partita e l'altra sono da considerarsi normali e non possono dare adito a contestazioni.

- european bovine leather
- thickness: 0,9/1,0mm
- dry rub fastness: ISO 11640, 500 cycles
- light fastness Xenotest: 7 UNI EN ISO 105-B02
- tear strenght: 56 N, UNI EN ISO 3377-1
- flex crack resistance: 20.000 cycles ISO 5402
- dye: aniline agents
- finishing: pigmented
- appearance: half-mat

Subtle shades in colour, roughness and tiny scars are guarantee of genuinity. Slight colour differences between two lots may occur within commercial tolerance.

FULL GRAIN GENUINE LEATHER

PX

- pelle bovina europea
- spessore: 1,1/1,2 mm
- solidità del cuoio allo strofinio a secco: ISO 11640, 500 cicli
- solidità del colore alla luce Xenotest: 4 UNI EN ISO 105-B02
- resistenza allo strappo: 28 N, UNI EN ISO 3377-1
- solidità del cuoio alla flessione ripetuta: 25.000 cicli ISO 5402
- tintura: all'Anilina passante in botte
- rifinitura: pigmentata all'acqua
- aspetto: semi-lucido

Garanzia della vera pelle sono le sottili sfumature di colore, le rugosità e le piccole cicatrici che la contraddistinguono. Eventuali leggere variazioni di colore tra una partita e l'altra sono da considerarsi normali e non possono dare adito a contestazioni.

- european bovine leather
- thickness: 1,1/1,2mm
- dry rub fastness: ISO 11640, 500 cycles
- light fastness Xenotest: 4 UNI EN ISO 105-B02
- tear strenght: 28 N, UNI EN ISO 3377-1
- flex crack resistance: 25.000 cycles ISO 5402
- dye: aniline agents
- finishing: water pigmented
- appearance: half-bright

Subtle shades in colour, roughness and tiny scars are guarantee of genuinity. Slight colour differences between two lots may occur within commercial tolerance.